

*RARA AVIS*  
*IN ULTIMA THULE*

Reprinted from the online journal *Nordlit* Vol. 33 (2014)

ISSN: 0809-1668 (print) / 1503-2086 (online)

ISBN: 978-82-8244-125-4

Publisher: UiT The Arctic University of Norway, Department of Culture and Literature

Printed by HSL-trykkeriet, UiT, November 2014

Number of copies: 207

---

Front cover: “*Rara avis in Ultima Thule*” The owl, symbol of wisdom, here with feminine and masculine eyes. Paper cut by Synnøve des Bouvrie, originally printed on a poster with the gender equality policies of the UiT listed underneath (1991). Front cover design by Sigmund Nasset

Other illustrations in the book (except where captions are included):

p. [vi], ahead of the Pars Introductoria: *Synnøve des Bouvrie in her office* Originally a paper cut by Synnøve (c. 1974), the emblem of UiT’s Department of Language and Literature (now split into a Department of Culture and Literature and another of Language and Linguistics) is seen both on the wall and on the “official” T-shirt that she is wearing. Photograph by Lars Nordmo. Reproduced with permission

p. [2], ahead of the Pars Mythologica: “*Between Heaven and Earth*” Paper cut by Synnøve, made for the conference proceedings Marathon of Women’s Research (in Norwegian, special issues of *Ottar* No. 186 and 187, 1991)

p. [86], ahead of the Pars Philosophico-Litteraria: “*Gnōthi seautēn*” (Know Yourself, Woman) Paper cut by Synnøve, front cover illustration of her doctoral thesis on Women in Greek Tragedy (1990). The text is obviously an allusion to the famous dictum of the Oracle of Delphi, *Gnōthi seauton* (Know Yourself, in the masculine)

p. [190], ahead of the Pars Thulensis: “*Venturing into unknown waters*” Paper cut by Synnøve, made for the centenary of the Norwegian Association for Women’s Rights (1984)

p. [270], ahead of the Pars Latinitatis Vivae: “*Withering and vital*” Paper cut originally designed by Synnøve for a leaflet on distance education in German (c. 1990). Here we take the liberty of interpreting it as a symbol of the lasting vitality of the Latin language, long after its so-called death!

***RARA AVIS***  
***IN ULTIMA THULE***



***Libellus festivus Sunnivae des Bouvrie dedicatus***

***(Nordlit Tom. 33, 2014)***

a Petro Pippino Aspaas, Sigride Albert  
et Friderico Nilsen editus

***Festschrift for Synnøve des Bouvrie***

***(Nordlit Vol. 33, 2014)***

edited by Per Pippin Aspaas, Sigrid Albert  
and Fredrik Nilsen

# CONSPECTUS LIBELLI

## PARS INTRODUCTORIA

Petrus Pippinus Aspaas Sigrides Albert & Fridericus Nilsen	<i>Rara avis in Ultima Thule: Praefatio / Preface</i>	viii
Per Pippin Aspaas	<i>Synnøve des Bouvries karriere ved UiT, 1972–2014: Intervju og bibliografi</i>	xix
	<i>Tabula Gratulatoria</i>	xli

## I PARS MYTHOLOGICA

Claude Calame	<i>Pour une anthropologie historique des mythes grecs: Formes poétiques et pragmatique rituelle</i>	3
Bruce Lincoln	<i>Once again “the Scythian” myth of origins (Herodotus 4.5–10)</i>	19
Stian Sundell Torjussen	<i>Milk as a symbol of immortality in the “Orphic” gold tablets from Thurii and Pelinna</i>	35
J. Rasmus Brandt	<i>The Tomba dei Tori at Tarquinia: A ritual approach</i>	47
William Hansen	<i>Mythic gaps</i>	65
Peter Jackson	<i>Den stulna myten: Samtida speglinger av antiken</i>	77

## II PARS PHILOSOPHICO-LITTERARIA

Minna Skaftø Jensen	<i>Old women in the Odyssey</i>	87
Fredrik Nilsen	<i>Kvinnens overflødigheit hos Platon</i>	99
Roar Anfinnsen	<i>Sokrates og oss: Et essay om Sokrates’ forsvarstale, tekstfortolkning og filosofihistorie</i>	117
Espen André Lauritzen	<i>Persuading through pity and fear: Aristotle’s account of the emotions in the Rhetoric</i>	139
Thea S. Thorsen	<i>Plastic accommodations of female agency: Vergil, Horace and Antipater of Thessalonica</i>	159
Gerd Bjørhovde	<i>Emily Carr: Border-crossing Canadian artist and writer</i>	171
Erik Egeberg	<i>Dostoevsky’s novels as classic tragedies</i>	183

## TABLE OF CONTENTS

### III PARS THULENSIS

Per-Bjarne Ravnå	<i>“Hva har romerne noen gang gjort for oss i Nord-Norge?” Om mulige forbindelser mellom Romerriket og det nordligste Norge</i>	191
Pär Sandin	<i>Famous Hyperboreans</i>	205
Tuomo Pekkanen	<i>De cornutis Finnis</i>	223
Espen Karlsen	<i>Skandinavia sett fra Nürnberg 1493: Skildringen av Danmark, Sverige og Norge i Hartmann Schedels Liber chronicarum</i>	233
Per Pippin Aspaas & Harald Gaski	<i>Oassi sámi noaidevuođa birra Kaspar Peucera čálloš Commentarius de praecipuis divinationum generibus (Wittenberg 1560): Teakstakritihkalaš hámis jorgalusain ja kommentáraiguin</i>	243
Reijo Pitkäranta	<i>Quid de rebus Norvegiae in Nuntiis Finnorum Latinis (1989–2014) relatatum sit</i>	259

### IV PARS LATINITATIS VIVAE

Sigrídes Albert	<i>De lingua Latina deque spiritualitate Benedictina fundamentis Europae</i>	271
Per Pippin Aspaas	<i>The use of Latin and the European republic of letters: Change and continuity in the seventeenth and eighteenth centuries</i>	281
Milena Minkova	<i>De Caesare in scholis Latinis provectoribus destinatis modo activo proponendo</i>	297
Terentius Tunberg	<i>Colloquia familiaria aetate litterarum renatarum scripta ne spernamus!</i>	311
Vibeke Roggen	<i>Expanding the area of classical philology: International words</i>	321
Theodoricus Sacré	<i>De inedito atque ignoto carmine Sigismundi Chisii, 1649–1678</i>	329
Curtius Smolak	<i>“Ardebo igneo amore Tui”: De Coelestino Leuthnero O.S.B., Matris Dei amatore</i>	345